

۱. ترجم کلمات التي تحتها خط: (۱)

ألف) لامشكلة قادرة على هزيمتنا: شكست دادن (ج) نادى الرَّجُلُ: النَّجْدَةُ..: كمك

ب) ..والذي كان عزيزاً فاحتقر: خوارشد (د) اشتدَّ النَّقْلُ بَعْدَ انضمام إيران إلى العباسية: پیوستن

۲. اكتب المطلوب منك: (۱) ألف) أعان(المُرادف): ساعد، نصر؛ ب) كبر(المُضاد): صغر؛ ج) أقمِشة(المفرد): قماش؛ د) أبكم(الجمع): بكم

۳. عین الكلمة العربية: (۰/۲۵) واجه، حاول، جد، سعی

۴. تَرجمِ الجمل التالية: (۵/۷۵)

ألف) مَنْ أَرَادَ أَنْ يَكُونَ أَقْوَى النَّاسِ فَلْيَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ. [۰/۷۵]

هرکس بخوهد که نیرومندترین مردم باشد، پس باید برخدا توکل کند.

ب) قَدَأَلَفَ الدُّكْتُورُ التُّونَجِيَّ كِتَاباً يَضُمُّ الكَلِمَاتِ الفَارِسِيَّةَ المُعَرَّبَةَ. [۱]

دکتر التونجی کتابی را نگاشت که واژگان فارسی عربی شده را دربرداشت.

ج) كَذَبُ الشَّابِّ كَادَ يَقْتُلُهُ فَأَخَذَ يُنَادِي زُمَلَاءَهُ وَمَاعَادَ إِلَى الكِذْبِ بَعْدَهُ. [۱/۵] دروغ جوان (آن جوان) نزدیک بود او را بکشد، پس شروع کرد که همکلاسی هایش (همکارانش) را صدا بزند و پس از آن (از آن پس) به دروغ گفتن برنگشت.

د) إِنْ أَبَسَفَانَةَ كَانَ يُطْعِمُ المِسْكِينَ وَيَحْمِي الضَّعِيفَ فِي شِدَائِدِ الدَّهْرِ. [۱/۲۵]

قطعاً ابوسفانان به بینوا غذا می داد و در برابر سختی های روزگار از ناتوان حمایت می کرد.

ه) سَافَرَتِ هِيلين إِلَى البُلْدَانِ المُخْتَلِفَةِ وَأَلْفَتِ عِدَّةَ مُحَاضِرَاتٍ وَأَصْبَحَتِ أُعْجُوبَةً. [۱/۲۵]

هلن به سرزمین های گوناگون سفر کرد و چند سخنرانی کرد و شگفت انگیز شد.

۵. أكمل الترجمة: (۰/۷۵)

إني رأيتُ خصالاً من النبي (ص) تُعجبني. من از حضرت پیامبر (ص) ویژگی هایی را دیدم که مرا شگفت زده (متحیر) می کرد.

۶. انتخب الترجمة الصحيحة: (۰/۲۵) - حَسَنٌ أَدَباً أَنْ يَلْتَزِمَ أَحَدٌ بِالصِّدْقِ دَائِماً.

ألف) ادب نیکویی است این که کسی همیشه به راستگویی پایبند باشد. ب) اگر کسی به طور دائم به راستی پایبندی داشت، ادبش خوب شد.

۷. عین المِصرَعِ الفَارِسِيِّ الذي يربط بالعبارة: (۰/۲۵) - المؤمن قليل الكلام كثير العمل.

۱. کم گوی و گزیده گوی چون دُرّ ۲. اندازه نگه دار که اندازه نکوست.

۸. عین: ألف) أنواع المعرفة من الكلمات التي تحتها خط: (۰/۵) حَصَلَ الكِتَابُ (مَعْرِفَ بال) عَلَى جَائِزَةِ أُوسَكَارَ (عَلَم).

ب) اسم الفعل ناقص و خَبَرَةٌ: (۰/۵) لَيْسَ العِبَادُ الصَّالِحُونَ كاذِبِينَ. العباد: اسم ليس، كاذبين: خبر ليس (از نوع اسم).

ج) الاسم التكررة مما بين القوسين: (۰/۵) وَجَدَ عَلِيٌّ بِرنامَجاً يُسَاعِدُهُ عَلَى التَّعَلُّمِ. (عليّ - برنامَجاً - عليّ)

۹. املأ الفراغ بالكلمة المناسبة: (۰/۷۵) ألف) مَنْ يَشْتَعِلُ فِي مِهْنَةٍ أَوْ صِنَاعَةٍ : (المعمل - العمل - العامل)

ب) بَعْدَ اليَوْمِ أبدأ. (لم أكذب - ما كذبت - لن أكذب) ج) السنجاب يريد يَقْفُزُ مِنَ الشَّجَرَةِ. (إن - أن - لا)

۱۰. عین المحل الإعرابي للكلمات التي تحتها خط: (۱/۵)

ألف) أَصْبَحَ الأَسْتاذُ مَهديّ آذريزدي بانيع الكُتُب. ب) أَطْلَقَ النَّبِيُّ (ص) سَفَانَةَ فَعَادَتِ إِلَى أُخِيهَا. ج) رَأَيْتُ أَفْراساً جَمِيلَةً.

ألف) الأستاذ: اسم أصبح و مرفوع باضمه، بانيع: خبر أصبح و منصوب بافتحه؛ ب) النبي (ص): فاعل و مرفوع باضمه، سفانة: مفعول و منصوب بافتحه، إلى أخي: جار و مجرور؛ ج) جميلة: صفت أفراساً و منصوب بافتحه

۱۱. إقرأ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ: (۲) - المُفْرَدَاتُ الفَارِسِيَّةُ دَخَلَتِ اللُّغَةَ العَرَبِيَّةَ مُنْذُ العَصْرِ الجاهليّ، فَقَدْ نُقِلَتِ إِلَى العَرَبِيَّةِ أَلْفاظُ فارسية كثيرة بسبب التجارة و دخول الإيرانيين في العراق و اليمن و كانت تلك المُفْرَدَاتُ ترتبط ببعض البضائع التي ماكانت عند العرب كالمسك و الدباج.

ألف) بأيّ بضائع كانت ترتبط تلك الكلمات؟ بالبضائع التي ماكانت عند العرب.

ب) لماذا نُقِلَتِ المُفْرَدَاتُ الفَارِسِيَّةُ إِلَى العَرَبِيَّةِ؟ بسبب التجارة و دخول الإيرانيين في العراق و اليمن.

ج) أذكر مثلاً لنتي لم تكن عند العرب. المسك و الدباج.

د) متى دخلت المُفْرَدَاتُ الفَارِسِيَّةُ العَرَبِيَّةَ؟ مُنْذُ العَصْرِ الجاهليّ.



